

DER WIND  
MIT NAMEN JAROMÍR

NACHDICHTUNGEN  
AUS DEM TSCHECHISCHEN  
VON REINER KUNZE

VERLAG VOLK UND WELT · BERLIN 1961



## INHALT

<i>Vit Obrtel</i>	
Zwei Herbstgedichte	5
Astronauten	7
<i>Ludvik Kundera</i>	
Grummetwunsch	8
Zwei Beschwerden	10
Versuch, Charlie Chaplin zu loben	11
<i>Ivo Fleischmann</i>	
Vorfrühling	16
An jenem Abend	18
<i>Jan Skácel</i>	
Was vom Engel übrigblieb	21
Der Wind mit Namen Jaromír	22
<i>Miroslav Holub</i>	
Biologie	23
Knochen	25
<i>Milan Kundera</i>	
Dichter sein heißt . . .	26
Zwei Variationen über den Tod	27
Nimm mich mit dir	30
Aus dem „Kleinen Lexikon“	31
<i>Luboš Přiboda</i>	
Glück	33
Wie der Tag erwacht	34
<i>Jana Štroblová</i>	
Monolog einer Zwanzigjährigen	37
Ich bin den Pappeln zugetan	39
Die Autoren	41